

No. 13966

**UNITED STATES OF AMERICA
and
VENEZUELA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
the operation in Venezuela of the Regional Office of
the Drug Enforcement Administration. Caracas,
26 August 1974**

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 7 May 1975.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
VENEZUELA**

**Échange de notes constituant un accord concernant le fonc-
tionnement au Venezuela du Bureau régional de
l'Agence pour la répression des stupéfiants. Caracas,
26 août 1974**

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 7 mai 1975.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND VENEZUELA RELATING TO THE OPERATION IN VENEZUELA OF THE REGIONAL OFFICE OF THE DRUG ENFORCEMENT ADMINISTRATION

I

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Caracas, August 26, 1974

No. 633

Excellency:

I have the honor to refer to Your Excellency's note No. PI-AI5778 of August 20, 1974 informing that your Government has no objection to the installation in Caracas of the Regional Office of the Drug Enforcement Administration.

The following stipulations shall govern the operation in Venezuela of the above-mentioned Regional Office:

1) The Regional Office of the Drug Enforcement Administration in Caracas shall direct, supervise and administratively support the activities of the District Office of the Drug Enforcement Administration that are located in diplomatic Missions of the United States of America in South America and Panama.

2) The number of persons to be assigned to the Regional Office shall be five (5) officers and ten (10) administrative and technical staff personnel. They shall be members of the Embassy of the United States of America at Caracas and shall receive as such the privileges and immunities corresponding to their rank and function.

3) The Regional Office of the Drug Enforcement Administration in Caracas shall cooperate with the organisms of the Government of Venezuela which are charged with the struggle against the illicit drug traffic, providing technical assistance to the same and furnishing information concerning traffic in narcotics. Likewise, it shall have periodic meetings with the organisms concerned in order to augment and maintain this cooperation.

This note together with your reply concurring in the foregoing stipulations shall constitute an Agreement between our two Governments which shall remain in force until one party communicates to the other its intention to terminate it.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

[Signed]

JOHN W. FISHER

Chargé d'Affaires ad interim

His Excellency Dr. Efraín Schacht Aristeguieta
Minister of Foreign Relations
Caracas, Venezuela

¹ Came into force on 26 August 1974 by the exchange of the said notes.

Hago propicia a la ocasión para reiterar a Vuestra Señoría las seguridades de mi distinguida consideración.

[Signed — Signé]

EFRAÍN SCHACHT ARISTEGUIETA

Al Honorable Señor John W. Fisher
Encargado de Negocios ad interim
de los Estados Unidos de América
Caracas

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

*The Venezuelan Minister of Foreign Relations
to the American Chargé d'Affaires ad interim*

REPUBLIC OF VENEZUELA
MINISTRY OF FOREIGN RELATIONS

Bureau of International Policy

Caracas, August 26, 1974

Sir:

I am pleased to acknowledge receipt of your note No. 633 of August 26, 1974, the Spanish text of which reads as follows:

[See note 1]

In reply, I have the pleasure of informing you that the Government of Venezuela concurs in the stipulations stated above and agrees that your note and this reply shall constitute an agreement between our two Governments which shall remain in force until one party communicates to the other its intention to terminate it.

Accept, Sir the renewed assurances of my distinguished consideration.

[Signed]

EFRAÍN SCHACHT ARISTEGUIETA

The Honorable John W. Fisher
Chargé d'Affaires ad interim
of the United States of America
Caracas

¹ Translation supplied by the Government of the United States of America.

² Traduction fournie par le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.